

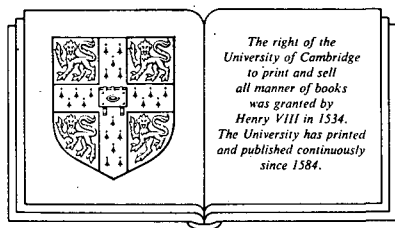
AL-ṬABARĪ
THE EARLY ʿABBĀSĪ EMPIRE



VOLUME 2

THE SON AND GRANDSONS
OF AL-MANṢŪR
THE REIGNS OF AL-MAHDĪ,
AL-HĀDĪ AND HĀRŪN AL-RASHĪD

.Translated by
JOHN ALDEN WILLIAMS
University of Texas at Austin



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
Cambridge
New York New Rochelle Melbourne Sydney

CONTENTS

<i>Translator's preface</i>	ix
<i>Introduction</i>	xi
The Year 158 (11 November 774–30 October 775)	I
The death of Abū Ja'far al-Manšūr – How he is described – How he lived – The names of his children and his womenfolk – His final injunctions – His last days.	
The Caliphate of al-Mahdī	52
The accession oath given to him at his father's death – Governors for the year.	
The Year 159 (31 October 775–18 October 776)	59
Military expeditions to Byzantine territory and to India – The rise of Ya'qūb b. Dāwud – Other events – The pressure on 'Alī b. 'Īsā to quit the succession – Governors for the year.	
The Year 160 (19 October 776–8 October 777)	68
The revolt of Yūsuf b. Barm – 'Īsā b. Mūsā's withdrawal from the succession – The fall of the City of Barbad in India – The change in the status of the Abū Bakra Family of Baṣra – Text of al-Mahdī's letter to the Governor of Baṣra on restoring the genealogy of Ziyād b. Abīhi to its original form – Other events – Governors for the year.	
The Year 161 (9 October 777–27 September 778)	81
The revolt of al-Muqanna' in Khurāsān – Other events of the year – Why the position of Abū 'Ubaydallāh the wazīr changed – Other events – Governors for the year.	
The Year 162 (28 September 778–16 September 779)	89
Death of 'Abd al-Salām the Khārījī – Other events – Governors for the year.	

The Year 163 (17 September 779–5 September 780)	92
The destruction of al-Muqanna ^c – Hārūn al-Rashīd's expedition against the Byzantines – Dismissal of 'Abd al-Šamaḍ the 'Abbāsi as Governor of the Jazīra – Governors for the year.	
The Year 164 (6 September 780–25 August 781)	98
Events of the year – Governors for the year.	
The Year 165 (26 August 781–14 August 782)	100
Hārūn's march to the Bosphorus – Governors for the year.	
The Year 166 (15 August 782–4 August 783)	102
Hārūn's truce with the Byzantines and his investiture as second heir to the Caliphate – Al-Mahdī's anger with Ya'qūb b. Dāwud – Other events – Governors for the year.	
The Year 167 (5 August 783–23 July 784)	113
Mūsā b. al-Mahdī's campaign in Ṭabaristān – Other events – Governors for the year.	
The Year 168 (24 July 784–13 July 785)	116
Events of this year.	
The Year 169 (14 July 785–2 July 786)	118
Al-Mahdī's departure for Māsabadhān – His death there – Where he was buried and who prayed over him – His conduct in life.	
The Caliphate of Mūsā al-Hādī	137
Measures taken to assure his succession – His arrival in Baghdad – Punishment of the <i>Zindīqs</i> – The revolt and death of Ḥusayn b. 'Alī the Ḥasanī at Madīna – Idris b. 'Abdallāh the Ḥasanī sets up an Imamate in Morocco – How he was later poisoned – Accounts of the rebellion of Ḥusayn b. 'Alī – Governors for the year.	
The Year 170 (3 July 786–21 June 787)	157
Al-Hādī's quarrel with his mother – His desire to remove Hārūn from the succession – Al-Hādī's sickness and death – His time of death and age, his length of reign and who prayed over him – His children – His conduct in life.	
The Caliphate of Hārūn al-Rashīd	182
His investiture on the night al-Hādī died – Yaḥyā b. Khālīd al-Barmakī is appointed his wazīr – Hārūn leads the Pilgrimage – Governors for the year.	
The Year 171 (22 June 787–10 June 788)	187
Events of this year.	
The Year 172 (11 June 788–30 May 789)	188
Events of this year.	

The Year 173 (31 May 789–19 May 790)	189
The death of Muḥammad b. Sulaymān the ʿAbbāsī – Death of Khayzurān, mother of al-Hādī and al-Rashīd – Hārūn leads the Pilgrimage.	
The Year 174 (20 May 790–9 May 791)	191
Events of this year.	
The Year 175 (10 May 791–27 April 792)	192
Al-Rashīd has allegiance sworn to his son Muḥammad al-Amin – Why he did this – Other events.	
The Year 176 (28 April 792–17 April 793)	194
The revolt of Yaḥyā b. ʿAbdallāh the Ḥasanī in Daylam – Faḍl b. Yaḥyā al-Barmakī persuades him to surrender – Diverse accounts of the death of Bakkār b. ʿAbdallāh the Zūbayrī – Tribal strife in Syria: Mūsā b. Yaḥyā al-Barmakī deals with it – Jaʿfar b. Yaḥyā al-Barmakī made Governor of Egypt, with ʿUmar b. Mihrān ^{as} his deputy there.	
The Year 177 (18 April 793–6 April 794)	207
Events of this year.	
The Year 178 (7 April 794–26 March 795)	208
Faḍl b. Yaḥyā's conduct as Governor of Khurāsān – Other events.	
The Year 179 (27 March 795–15 March 796)	214
Al-Walid b. Ṭarīf's Khārijī rebellion in the Jazīra and its outcome – Al-Rashīd visits Mecca and then leads the Pilgrimage.	
The Year 180 (16 March 796–4 March 797)	216
Factional strife in Syria – Jaʿfar b. Yaḥyā's success there – His triumph in Baghdad – His address to al-Rashīd – Other events.	
The Year 181 (5 March 797–21 February 798)	221
Events of this year.	
The Year 182 (22 February 798–11 February 799)	222
Al-Rashīd has his son ʿAbdallāh al-Maʾmūn recognised as second heir to the throne – Other events.	
The Year 183 (12 February 799–31 January 800)	224
The Khazar Turks invade Armenia – Other events.	
The Year 184 (1 February 800–19 January 801)	226
Events of this year.	
The Year 185 (20 January 801–9 January 802)	227
Rebellions in the provinces – Other events.	
The Year 186 (10 January 802–29 December 802)	229
The documents al-Rashīd had written for his sons at the Kaʿba – Poetry concerning this – The text of al-Amin's document – The text	

of al-Ma'mun's document – The text of al-Rashīd's proclamation to the governors of provinces.	
The Year 187 (30 December 802–19 December 803)	240
The fall of the Barmakī Family – Reasons given for al-Rashīd's slaying Ja'far b. Yaḥyā – Accounts of Ja'far's death – The measures taken against the Barmakīs – Poems composed about their fall – Other events – Al-Rashīd's anger with 'Abd al-Malik b. Ṣāliḥ the 'Abbāsī and his imprisonment of him – Qāsim b. al-Rashīd's invasion of Byzantine territory – Emperor Nikephoros' breach of the truce and al-Rashīd's expedition against him – Poems written on this event – The slaying of Ibrāhīm b. 'Uthmān b. Nahik.	
The Year 188 (20 December 803–7 December 804)	266
Events of this year.	
The Year 189 (8 December 804–27 November 805)	267
Why al-Rashīd went to Rayy – 'Alī b. 'Īsā b. Māhān's oppression of the Khurāsānīs – Other events – Al-Rashīd's move to Raqqa.	
The Year 190 (28 November 805–16 November 806)	272
The rebellion of Raff' b. Layth b. Naṣr b. Sayyār at Samarqand – War with the Byzantines – The dismissal of 'Alī b. 'Īsā b. Māhān – Text of al-Rashīd's letters to 'Alī b. 'Īsā and to Harthama b. A'ṃān – Harthama's arrival in Khurāsān and his treatment of 'Alī b. 'Īsā – Text of Harthama's letter to al-Rashīd – Al-Rashīd's reply.	
The Year 191 (17 November 806–5 November 807)	277
Events of this year.	
The Year 192 (6 November 807–24 October 808)	291
Al-Rashīd's move to Khurāsān – His death – The circumstances of his death – Governors of provinces during his Caliphate – Descriptions of his way of life – Women whom he married – His children – Elegies composed at his death.	
The Year 193 (25 October 808–14 October 809)	294
Genealogy of the 'Abbāsī family	
<i>Appendix A. Ibn al-Athīr on the death of Faḍl b. Rawh b. Ḥātim</i>	320
<i>Appendix B. Al-Mas'ūdī on Hārūn's regulation of the succession</i>	321
<i>Bibliography</i>	323
<i>Index</i>	326